

# DIN EN 15179:2010-12 (D)

## Bahnanwendungen - Bremsen - Anforderungen für die Bremsausrüstung von Reisezugwagen; Deutsche Fassung EN 15179:2007

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	8
4 Formelzeichen und Abkürzungen.....	10
5 Anforderungen.....	11
5.1 Allgemeines .....	11
5.2 Klimatische Anforderungen .....	11
5.3 Bremssteuerung .....	12
5.3.1 Grundsätze .....	12
5.3.2 Komponenten für Grundausrüstung .....	12
5.3.3 Zusatzbremseinrichtungen .....	16
5.4 Thermische Leistung .....	17
5.4.1 Grundsätze .....	17
5.4.2 Scheibenbremse.....	18
5.4.3 Klotzbremse .....	18
5.4.4 Dynamische Bremsen .....	19
5.5 Bremsleistung.....	19
5.5.1 Allgemeines .....	19
5.5.2 Bremsstellungen (Grundausrüstung) .....	19
5.5.3 Bremsstellungen mit Zusatzbremsausrüstung.....	19
5.6 Sonstige Bremskomponenten .....	20
5.6.1 Feststellbremse .....	20
5.6.2 Anordnung Bauteile am Wagenende.....	20
5.6.3 Bremsanschriften und Bremsgewichtsanschriften .....	20
5.7 Sonstige Vorgaben.....	22
5.7.1 Wartung, Zugänglichkeit.....	22
5.7.2 Diagnose .....	22
5.7.3 Betriebliche Anforderungen .....	22
5.7.4 Spezielle Anforderungen für Wagen aus mehreren Sektionen (modularer Reisezug) .....	23
5.7.5 Führerstände für Steuerwagen .....	23
5.8 Bestimmungen für den internen Verkehr des Vereinigten Königreiches.....	23
Anhang A (normativ) Bremsausrüstung der Fahrzeuge mit UIC-Druckluftbremse .....	24
Anhang B (normativ) Gängige Zugkonfigurationen .....	26
Anhang C (informativ) Entwässerungsvorrichtungen, Armaturen .....	27
Anhang D (informativ) Ausrüstung von Führerständen in Steuerwagen.....	31
Anhang E (normativ) Bestimmungen für den internen Verkehr des Vereinigten Königreiches .....	33
E.1 Allgemeines .....	33
E.2 Weitere Bremssysteme, die nicht UIC-Anforderungen entsprechen .....	33
E.3 Funktionen auf Zugebene.....	34
E.4 Funktionen auf Fahrzeugebene .....	34
E.4.1 Bremsbefehl und Steuerfunktion.....	34
E.4.2 Bremsmechanik.....	35
E.5 Bremsleistung.....	36

E.5.1	Allgemeines .....	36
E.5.2	Bremsleistung von Zügen, die auf dem Steckennetz in UK verkehren.....	36
Anhang F	(informativ) Funktionsdarstellung des NBÜ-Systems der DB .....	37
F.1	Einleitung.....	37
F.2	Aufbau der Notbremsüberbrückung in Verbindung mit elektropneumatischer Bremssteuerung .....	37
F.2.1	Elektropneumatische Bremssteuerung (ep) .....	37
F.2.2	Notbremsüberbrückung (NBÜ).....	37
F.3	Übertragungssysteme für Informationen und Steuerbefehle System DB .....	38
Anhang G	(informativ) Notbremsgriffe.....	41
Anhang H	(informativ) Grundaufbau der Bremssysteme und Anordnung der Bremsleitungen.....	42
Literaturhinweise	.....	48

## Bilder

Bild B.1	— Grafische Darstellung über die Zusammenhänge Fahrzeug-Zugbildung-Bremshundertstel .....	26
Bild C.3	— Luftfilter mit seitlichem Abgang, Schleuderfilter .....	29
Bild C.4a	— Form A — Abdichtung durch Dichtring nach DIN 7603.....	30
Bild C.4b	— Form B — Abdichtung mit aufgeschmolzener Dichtung .....	30
Bild D.1	— Anordnung der Bedien- und Informationselemente .....	32
Bild F.1	— Übertragung der Steuerbefehle über die IS-Leitung .....	38
Bild F.2	— Übersicht der Steuerbefehle auf der IS-Leitung .....	40
Bild H.1	— Grundaufbau eines Bremssystems .....	42
Bild H.2	— UIC-System.....	43
Bild H.3a	— Anordnung der Steuerleitung.....	44
Bild H.3b	— Anordnung für Fahrzeuge mit nur HLL .....	44
Bild H.3c	— Anordnung für Fahrzeuge mit HLL und HBL .....	45
Bild H.3	— Anordnung der Luftleitungen und der Steuerleitung am Wagenende.....	45
Bild H.4a	— Anbau ep-Steuerleitung .....	45
Bild H.4b	— Schnitthanordnung zu Bild H.4a .....	46
Bild H.4	— Anbau UIC-ep-Leitungen nach UIC 541-5.....	46
Bild H.5	— Anbauverhältnisse am Wagenende, Freiräume.....	47

## Tabellen

Tabelle 1	— Maßtabelle zu Bild H.4.....	17
Tabelle A.1	— Bremsausrüstungen der Reisezugwagen mit UIC-Bremssystem.....	24